

The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

way#hî d##b#ar-y#hw#h ' #lay l# ' m#r

ben-' #d##m mah-yyih#yeh ' #s#-haggep#en
mikk#l-' #s# hazz#môr#h ' #šer h#y#h ba' #s#ê hayy# ' ar

h#y#uqqah# mimmennû ' #s# la' ##ô# lim#l# ' k##h
' im-yiq#h#û mimmennû y#t##d# lit##lôt# ' #l#y#w
k#l-kelî

hinn#h l# ' #š nittan l# ' #k##l#h ' #t# š#nê q#s#ô#y#w
' #k##l#h h# ' #š w#t#ôk#ô n#h##r h#yis##lah#
lim#l# ' k##h

hinn#h bih#yôt#ô t##mîm l# ' y# ' ##eh lim#l# ' k##h
' ap# kî-' #š ' #k##lat##hû wayy#h##r w#na' ###h ' ôd#
lim#l# ' k##h

l#k##n k#h ' #mar ' #d##n#y y#hwih ka' #šer
' #s#-haggep#en b# ' #s# hayya' ar ' #šer-n#t#attîw l# ' #š
l# ' #k##l#h k#n n#t#attî ' et#-y#š#b#ê y#rûš#l#im

w#n#t#attî ' et#-p#nay b#hem m#h# ' #š y#s## ' û
w#h# ' #š t# ' k##l#m wîd#a' #tem kî-' #nî y#hw#h
b##ûmî ' et#-p#nay b#hem

w#n#t#attî ' et#-h# ' #res# š#m#m#h ya' an m# ' #lû ma' al
n# ' um ' #d##n#y y#hwih

1 And the word of the LORD came unto me, saying,

2 Son of man, what is the vine tree more than any tree, or than a branch which is among the trees of the forest?

3 Shall wood be taken thereof to do any work? or will men take a pin of it to hang any vessel thereon?

4 Behold, it is cast into the fire for fuel; the fire devoureth both the ends of it, and the midst of it is burned. Is it meet for any work?

5 Behold, when it was whole, it was meet for no work: how much less shall it be meet yet for any work, when the fire hath devoured it, and it is burned?

6 Therefore thus saith the Lord GOD; As the vine tree among the trees of the forest, which I have given to the fire for fuel, so will I give the inhabitants of Jerusalem.

7 And I will set my face against them; they shall go out from one fire, and another fire shall devour them; and ye shall know that I am the LORD, when I set my face against them.

8 And I will make the land desolate, because they have committed a trespass, saith the Lord GOD.

